Организация Объединенных Наций S/2011/211

Совет Безопасности

Distr.: General
30 March 2011
Russian
Original: English

Двадцать седьмой очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1962 (2010) Совета Безопасности, в которой Совет продлил мандат Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) до 30 июня 2011 года и просил меня представить ему не позднее 31 марта 2011 года промежуточный доклад о положении на местах. Настоящий доклад охватывает основные события, происшедшие со времени опубликования моего доклада от 23 ноября 2010 года (S/2010/600).

II. Второй тур президентских выборов

2. В своем предыдущем очередном докладе я отметил, что первый тур президентских выборов, состоявшийся 31 октября 2010 года, ознаменовал собой историческую дату для Кот-д'Ивуара. Лидирующими кандидатами стали г-н Лоран Гбагбо, Альянс президентского большинства (АПБ), и г-н Алассан Уаттара, альянс «Объединение последователей уфуэтистов за демократию и мир» (ОУДМ). Поскольку никто из них не набрал абсолютного большинства голосов, возникла необходимость в проведении дополнительного тура выборов. 9 ноября тогдашний президент Гбагбо подписал указ о проведении второго тура президентских выборов 28 ноября.

3. При проведении решающего тура выборов одна из серьезных логистических задач по-прежнему заключалась в распространении избирательных материалов по всей территории страны и обеспечении безопасной и своевременной доставки учетных ведомостей из 81 отделения в департаментах в штаб-квартиру Независимой избирательной комиссии в Абиджане. В поддержку усилий Независимой избирательной комиссии ООНКИ провела две крупные логистические операции. Первая операция была связана с рассылкой комплектов избирательных материалов в различные департаменты страны; вторая операция предусматривала доставку важных избирательных документов, в том числе бюллетеней для голосования.

Просьба отправить на вторичную переработку

4. 28 ноября после закрытия избирательных участков ООНКИ приступила к перевозке учетных ведомостей из областных отделений в штаб-квартиру Независимой избирательной комиссии. Эта операция, в ходе которой Организация Объединенных Наций перевезла свыше 20 000 учетных ведомостей, завершилась 1 декабря. В соответствии с положениями статьи 59 закона о выборах после доставки учетных ведомостей в Абиджан мой Специальный представитель получил их копии. Для доставки учетных ведомостей непосредственно с избирательных участков ООНКИ мобилизовала свыше 400 автотранспортных средств, а Программа развития Организации Объединенных Наций арендовала 250 автотранспортных средств. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов также способствовало проведению этой логистической операции. Кроме того, Европейский союз, Швейцария и Япония предоставили моему Специальному представителю дополнительные ресурсы, с тем чтобы содействовать сбору учетных ведомостей председателями избирательных участков в областях. Наряду с этим ООНКИ обеспечивала безопасность перевозки избирательных материалов в период до и после проведения выборов.

Меры по обеспечению безопасности в ходе второго тура президентских выборов

5. В соответствии с Уагадугским политическим соглашением задача по обеспечению безопасности во время выборов была возложена на Единый командный центр. С учетом ограниченных возможностей Центра для оказания содействия в деле обеспечения безопасности правительство мобилизовало дополнительно национальные силы безопасности. С этой целью 14 ноября тогдашний президент Гбагбо подписал указ, предусматривающий, что во время второго тура выборов по всей территории страны, в том числе на севере, под контролем Единого командного центра будут развернуты подразделения Сил обороны и безопасности (СОБ). На севере были размещены в общей сложности 1500 военнослужащих национальной армии и 500 бойцов «Новых сил», а на западе — 500 сотрудников СОБ и 1500 бойцов «Новых сил». Общая численность персонала ивуарийских сил безопасности (полицейский и военный персонал), которому было поручено обеспечить безопасность в ходе проведения решающего тура выборов, составила 11 390 человек.

6. План обеспечения безопасности на период выборов был составлен военным компонентом ООНКИ совместно с французскими силами операции «Единорог» и Единым командным центром. Кроме того, для эффективного мониторинга ситуации в области безопасности и координации мер реагирования военный и полицейский персонал ООНКИ был направлен в штаб-квартиру Центра в Ямусукро и 10 областных командных пунктов. В оперативном центре министерства внутренних дел в Абиджане также находились сотрудники полиции ООНКИ. Благодаря этому механизму координации появилась возможность своевременно передавать в ООНКИ всю получаемую информацию об инцидентах и ситуациях, возникавших на избирательных участках, и о мерах реагирования, принимавшихся национальными силами безопасности. Это позволило ООНКИ проанализировать все инциденты, происшедшие в день выборов.

Проведение второго тура президентских выборов

7. Для наблюдения за решающим туром выборов прибыли свыше 300 международных наблюдателей, в том числе наблюдатели от Африканского союза, Центра Картера, Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Европейского союза, Западноафриканского экономического и валютного союза и Международной организации франкоязычных стран.

8. Как это было и в первом туре выборов, проведению решающего тура президентских выборов 28 ноября предшествовала серия совещаний с участием международных и национальных миссий наблюдателей и моего Специального представителя. Цель этих совещаний заключалась в том, чтобы прийти к общему пониманию взаимодополняющих аспектов международного наблюдения и удостоверения результатов выборов. С учетом их широкого присутствия в стране и многолетнего опыта в области оценки избирательных процессов замечания международных наблюдателей составляли один из ключевых элементов процесса удостоверения результатов выборов.

9. Официальная кампания, проводившаяся в течение недели в рамках второго тура президентских выборов, прошла 20–26 ноября в атмосфере враждебной словесной критики, раздававшейся с обеих сторон. Тем не менее состоявшиеся 25 ноября очные дебаты между двумя оппонентами — г-ном Гбагбо и г-ном Уаттарой — прошли с соблюдением приличий. В ходе дебатов оба кандидата еще раз заявили о своей решимости не объявлять себя победителем по результатам голосования в одностороннем порядке и подтвердили свое обещание признать его результаты.

10. 27 ноября тогдашний президент Гбагбо подписал указ о введении комендантского часа якобы в качестве превентивной меры безопасности в целях предотвращения насилия во время выборов. В тот же день посредник ивуарийского мирного процесса президент Буркина-Фасо Блэз Компаоре посетил Кот-д'Ивуар, с тем чтобы оказать основным заинтересованным сторонам, включая тогдашнего президента Гбагбо, г-на Уаттару и тогдашнего премьер-министра Гийома Соро, помощь в урегулировании спорных моментов, обусловленных введением комендантского часа. В соответствии с достигнутой договоренностью комендантский час, введение которого сторонники г-на Уаттары считали средством запугивания избирателей, заставляющим их воздерживаться от голосования, должен был быть отменен на следующий день. Однако тогдашний президент Гбагбо эту договоренность не выполнил. Как и было намечено, голосование состоялось 28 ноября.

11. Спустя три часа после закрытия избирательных участков 28 ноября тогдашний министр внутренних дел г-н Дезире Тагро выступил по государственному телевидению, находящемуся в ведении Ивуарийского радиовещания и телевидения (ИРТ), с осуждением, как он выразился, насилия, совершенного «Новыми силами» в отношении сторонников тогдашнего президента Гбагбо в центральных, северных и западных областях страны. В ответ пресс-секретарь тогдашнего премьер-министра Соро осудил заявление г-на Тагро как «поспешное, необоснованное и в опасной степени преследующее партийные интересы». На пресс-конференции, состоявшейся 28 ноября, пресс-секретарь АПБ г-н Паскаль Аффи Н'Гессан, являющийся также лидером партии г-на Гбагбо Ивуарийский народный фронт (ИНФ), заявил о том, что на севере страны проведение второго тура президентских выборов не отличалось транспарентно-

стью. На прошедшей в тот же день пресс-конференции ОУДМ информировало о случаях предполагаемых нарушений, отмеченных в западной части страны. Тем временем Независимая избирательная комиссия объявила о том, что по находящимся вне ее контроля причинам она не может обнародовать, как это планировалось, частичные результаты выборов, дав понять, что они будут объявлены не ранее 29 ноября.

12. В ходе другой пресс-конференции, состоявшейся 29 ноября, г-н Аффи Н'Гессан настоятельно призвал Независимую избирательную комиссию объявить недействительными результаты, полученные в областях Денгеле, Саван и Вородугу, все из которых находятся на севере страны и население которых голосовало преимущественно за г-на Уаттару. Он вновь заявил о том, что выборы в этих областях были нетранспарентными, и осудил, как он выразился, «серьезные нарушения» права голоса со стороны «Новых сил». Тем временем по национальному телевидению неоднократно транслировалась состоявшаяся 29 ноября пресс-конференция, на которой АПБ осудил «акты насилия, совершенные "Новыми силами"». На пресс-конференции, прошедшей 30 ноября, пресс-секретарь ОУДМ г-н Альбер Туакёсс Мабри осудил, как он выразился, «ряд манипуляций», допущенных тогдашним президентом Гбагбо в целях узурпирования власти.

13. Вечером 30 ноября члены Независимой избирательной комиссии, представляющие АПБ, физически помешали ее пресс-секретарю г-ну Бамбе Якубе объявить частичные результаты решающего тура выборов. Свидетелями этой стычки стали журналисты, которые собрались в штаб-квартире Независимой избирательной комиссии в ожидании объявления частичных результатов. 1 декабря в соответствии с законом о выборах Комиссия представила предварительные результаты Конституционному совету.

Обнародование результатов второго тура президентских выборов ивуарийскими национальными институтами

14. 2 декабря Председатель Независимой избирательной комиссии г-н Юсуф Бакайоко объявил в гостинице «Гольф» в Абиджане предварительные результаты второго тура президентских выборов. Он объявил о том, что кандидат Аласcан Уаттара получил 54,10 процента голосов, а кандидат Лоран Гбагбо — 45,90 процента. Явка избирателей составила 81 процент. Во второй половине того же дня Председатель Конституционного совета г-н Поль Яо Н'Дре объявил заявление Независимой избирательной комиссии недействительным на том основании, что Комиссия не уложилась в сроки, отведенные для объявления предварительных результатов.

15. 3 декабря Председатель Конституционного совета объявил окончательные результаты президентских выборов, согласно которым Лоран Гбагбо получил 51,45 процента голосов, а Алассан Уаттара — 48,55 процента голосов, при этом явка избирателей составила 71,28 процента. Сославшись на предполагаемые нарушения, включая применение насилия с целью помешать населению принять участие в голосовании и отсутствие подписей представителей АПБ на учетных ведомостях, Конституционный совет аннулировал результаты выборов, полученные в следующих семи северных департаментах страны, подавляющее большинство голосов в которых было отдано за г-на Уаттару: Буаке, Дабакала, Катиола, Бундиале, Феркеседугу, Корого и Сегела.

Удостоверение результатов второго тура президентских выборов Специальным представителем Генерального секретаря

16. 3 декабря после объявления результатов выборов Конституционным советом мой Специальный председатель провел пресс-конференцию, во время которой он однозначно удостоверил итоги второго тура выборов, объявленные Независимой избирательной комиссией. В основу удостоверения результатов были положены пять параметров, упомянутые в пункте 32 моего шестнадцатого очередного доклада (S/2008/250). Мой Специальный представитель указал на то, что окончательные результаты, объявленные Председателем Конституционного совета, который провозгласил г-на Гбагбо победителем второго тура, не основаны на фактах. Он указал также на то, что, даже если бы жалобы г-на Гбагбо были сочтены обоснованными, кандидат Алассан Уаттара по-прежнему оказался бы победителем по результатам голосования.

17. Как и после первого тура выборов, мой Специальный представитель использовал для удостоверения результатов второго тура три метода. Во-первых, он выяснил, какие тенденции наблюдались в распределении голосов в день голосования. Во-вторых, он собрал результаты выборов в 19 областных избирательных комиссиях, где находились 19 сотрудников ООНКИ. В-третьих, в штаб-квартире ООНКИ был создан центр составления табличных сводок для обобщения и анализа данных, получаемых из копий учетных ведомостей, которые были представлены моему Специальному представителю в соответствии с законом о выборах.

18. Вышеописанные три метода позволили моему Специальному представителю сделать свой вывод в отношении итогов второго тура президентских выборов. Этот вывод был основан на детальном анализе свыше 20 000 учетных ведомостей, представленных ООНКИ ивуарийскими органами по проведению голосования. Кроме того, он изучил подписи на учетных ведомостях с целью определить, имели ли место случаи мошенничества или манипуляций. Он принял также во внимание жалобы, которые были представлены в Конституционный суд тогдашним президентом Гбагбо. В этой связи он рассмотрел все учетные ведомости, поступившие из соответствующих департаментов, и обнаружил, что лишь в некоторых из них отсутствовали подписи представителей тогдашнего президента Гбагбо. С учетом этого нарушения, о которых поступила информация, не влияют на итоги второго тура выборов, объявленные Независимой избирательной комиссией.

19. Согласно информации, поступающей от полицейского компонента ООНКИ и ее сотрудников, находившихся на избирательных участках во всех регионах страны, а также заявлениям, сделанным миссиями наблюдателей, второй тур выборов проводился в целом в условиях свободы и справедливости, несмотря на ряд инцидентов в западных и северных районах страны, носивших в некоторых случаях ожесточенный характер. В общей сложности на севере страны было зарегистрировано меньшее количество актов насилия, нежели в ее западных районах.

20. В заявлении, сделанном 29 ноября, миссия наблюдателей ЭКОВАС сделала вывод о том, что голосование проходило в целом в свободной и транспарентной обстановке, несмотря на то, что в западных районах страны были отмечены отдельные инциденты в сфере безопасности, и призвала кандидатов в президенты уважать итоги выборов. 30 ноября миссия наблюдателей Африкан-

ского союза также опубликовала заявление, в котором условия проведения голосования назывались удовлетворительными, и призвала уважать результаты выборов. 25 января миссия Европейского союза по наблюдению за проведением выборов опубликовала свой заключительный доклад, в котором указала, в частности, на то, что нарушения, отмеченные в ходе второго тура, не влияют на их результаты и что решение Конституционного совета аннулировать результаты голосования в некоторых департаментах является весьма спорным. Кроме того, в докладе отмечается, что процесс удостоверения результатов, осуществленный моим Специальным представителем в соответствии с его мандатом, согласуется с тем, что эта миссия сама наблюдала в Кот-д'Ивуаре на местах.

21. 4 декабря в Абиджане в Конституционном совете г-н Гбагбо принес присягу в связи с вступлением в должность. Тем временем в письме от 3 декабря в Конституционный совет г-н Уаттара пояснил, что в силу возникших исключительных обстоятельств он оказался не в состоянии принести присягу, связанную с вступлением в должность, в Совете и поэтому дал свою присягу в письменной форме. 4 декабря покидающий свой пост премьер-министр г-н Соро представил президенту Уаттаре заявление об отставке и был вновь назначен президентом на ту же должность. 5 декабря в гостинице «Гольф», временном месте пребывания правительства президента Уаттары, премьер-министр Соро назначил кабинет министров в составе 13 членов, включая 1 женщину. 7 декабря г-н Гбагбо также назначил новое «правительство», возглавляемое г-ном Жильбером Аке Н'Гбо, бывшим ректором Университета Кокоди в Абиджане, в составе 33 «министров», включая 7 женщин, 2 «министров-делегатов» и 4 «государственных секретарей».

Международные меры реагирования в связи с кризисом в период после выборов

22. 3 декабря я сделал заявление, в котором одобрил удостоверение результатов моим Специальным представителем и поздравил г-на Уаттару с одержанной им победой. С аналогичными заявлениями выступили, в частности, Высокий представитель Европейского союза и президенты Франции и Соединенных Штатов Америки.

23. 7 декабря на внеочередной сессии в Абудже главы государств ЭКОВАС одобрили итоги выборов, объявленные Независимой избирательной комиссией и удостоверенные моим Специальным представителем, и признали г-на Уаттару в качестве избранного президента. В опубликованном в тот же день коммюнике ЭКОВАС призвало г-на Гбагбо немедленно уступить власть и приостановило членство Кот-д'Ивуара в Сообществе до тех пор, пока власть не перейдет к демократически избранному президенту. 8 декабря Совет Безопасности Организации Объединенных Наций приветствовал решения ЭКОВАС и призвал все ивуарийские заинтересованные стороны уважать итоги выборов. 9 декабря Совет мира и безопасности Африканского союза одобрил позицию ЭКОВАС и опубликовал коммюнике, в котором признал г-на Уаттару в качестве избранного президента, настоятельно призвал г-на Гбагбо оказать немедленное содействие в передаче власти избранному президенту Уаттаре и приостановил участие Кот-д'Ивуара в Африканском союзе.

24. Тем временем Европейский союз объявил 13 декабря о том, что он намеревается принять адресные ограничительные меры в отношении тех, кто «ставит под угрозу истинные результаты избирательного процесса» в Кот-д'Ивуаре. 20 декабря Совет Европейского союза одобрил первые меры из предусмотренной серии адресных мер. 21 и 22 декабря Европейский союз и Соединенные Штаты ввели визовые ограничения в отношении десятков лиц, включая г-на Гбагбо и его жену. 6 января 2011 года Соединенные Штаты ввели финансовые санкции в отношении г-на Гбагбо, его супруги и трех его ближайших соратников. Совет министров Западноафриканского экономического и валютного союза принял 23 декабря постановление о том, что лишь представителям президента Уаттары будет разрешено иметь доступ к государственным счетам Кот-д'Ивуара. В тот же день Всемирный банк объявил о приостановлении всех своих программ в Кот-д'Ивуаре и о замораживании финансовых средств, предназначенных для оказания помощи, на сумму свыше 800 млн. долл. США и мер по облегчению бремени задолженности в размере 3 млрд. долл. США. 25 января временный управляющий Центрального банка западноафриканских государств принял решение закрыть все местные отделения Банка в Кот-д'Ивуаре до получения дальнейших указаний. Кроме того, 13 из 20 работающих в Кот-д'Ивуаре частных банков приостановили свои операции в стране по соображениям безопасности и в связи с нехваткой ликвидных средств. 17 февраля «правительство» г-на Гбагбо объявило о том, что ивуарийские отделения «БНП Париба» и «Сосьете женераль» национализированы и в скором времени снова откроются. 24 января президент Уаттара объявил о запрете на экспорт какао-бобов, который затем был продлен до 31 марта, а 7 марта г-н Гбагбо предпринял попытку национализировать отрасли, занимающиеся производством какао-бобов и кофе.

III. Дипломатические усилия

25. В поисках мирного урегулирования кризиса, возникшего в Кот-д'Ивуаре в период после выборов, ЭКОВАС и Африканский союз провели ряд совещаний высокого уровня по вопросу о положении в Кот-д'Ивуаре и направили в Абиджан несколько высокопоставленных делегаций.

26. 5 декабря бывший президент Южной Африки Табо Мбеки был направлен Африканским союзом в Абиджан с миссией, во время которой он провел консультации с президентом Уаттарой, г-ном Гбагбо, Председателем Независимой избирательной комиссии и моим Специальным представителем. Заслушав 9 декабря брифинг бывшего президента Мбеки, Совет мира и безопасности Африканского союза приветствовал результаты выполненной им миссии, самым решительным образом призвал г-на Гбагбо уважать результаты выборов и подтвердил свою решимость принять, в случае необходимости, другие меры в отношении тех, кто нарушает свободное волеизъявление ивуарийского народа.

27. В рамках еще одной попытки найти выход из тупика Председатель Комиссии Африканского союза г-н Жан Пинг и Комиссар Африканского союза по вопросам мира и безопасности г-н Рамтан Ламамра отправились 17 декабря для проведения консультаций с Председателем ЭКОВАС президентом Гудлаком Джонатаном в Абуджу, откуда они вместе с Председателем Комиссии ЭКОВАС г-ном Виктором Гбехо проследовали в Абиджан. Там они встретились с президентом Уаттарой и г-ном Гбагбо. 21 декабря Комиссар Ламамра информировал

Совет мира и безопасности Африканского союза о результатах этого визита, после чего Совет публично выразил глубокую обеспокоенность в связи с сохраняющейся тупиковой ситуацией и опасностью широкомасштабного насилия.

28. 24 декабря на внеочередной сессии в Абудже главы государств и правительств стран — членов ЭКОВАС еще раз рассмотрели вопрос о положении в Кот-д'Ивуаре. В своем коммюнике главы государств подтвердили свою позицию, занятую ими ранее, в частности в отношении, по их утверждению, не подлежащего обсуждению статуса г-на Уаттары как законного президента Кот-д'Ивуара. Они вновь обратились к г-ну Гбагбо с призывом о незамедлительной и мирной передаче власти президенту Уаттаре. Главы государств договорились также направить в Кот-д'Ивуар делегацию высокого уровня с целью убедить г-на Гбагбо сложить полномочия. В том случае, если г-н Гбагбо откажется выполнить это требование, ЭКОВАС рассмотрит возможность принятия других мер, включая законное применение силы.

29. Во исполнение решения ЭКОВАС от 24 декабря делегация высокого уровня в составе президентов Бенина, Кабо-Верде и Сьерра-Леоне посетила 28 декабря Абиджан, где встретилась отдельно с президентом Уаттарой и г-ном Гбагбо. 3 января все три президента вернулись в Абиджан вместе с премьер-министром Кении г-ном Раилой Одингой, которого Председатель Комиссии Африканского союза назначил 27 декабря Специальным посланником Африканского союза в Кот-д'Ивуаре. В опубликованном 4 января коммюнике члены делегации заявили, что они встретились с г-ном Гбагбо, который согласился без предварительных условий приступить к переговорам с целью мирного урегулирования кризиса и незамедлительно снять блокаду с гостиницы «Гольф». Президент Уаттара во время встречи с ним изъявил готовность обеспечить г-ну Гбагбо возможность достойного ухода при условии, что он признает итоги выборов, объявленные Независимой избирательной комиссией. 5 января «министр иностранных дел» г-на Гбагбо заявил, что г-н Гбагбо не давал такого обещания.

30. Дальнейшие усилия по обеспечению мирного урегулирования кризиса в Кот-д'Ивуаре были предприняты от имени ЭКОВАС бывшим президентом Нигерии Олусегуном Обасанджо, который посетил Абиджан 9 и 10 января и провел встречи с президентом Уаттарой, г-ном Гбагбо, моим Специальным представителем и членами дипломатического сообщества. 17 января Специальный посланник Африканского союза в Кот-д'Ивуаре премьер-министр Одинга второй раз посетил эту страну для проведения переговоров с президентом Уаттарой и г-ном Гбагбо. Во время пресс-конференции в Абиджане премьер-министр Одинга объявил о том, что никакого прорыва достигнуто не было и что г-н Гбагбо второй раз за две недели нарушил свое обещание снять блокаду с гостиницы «Гольф». 25 января покидающий свой пост Председатель Африканского союза президент Малави Бингу ва Мутарика встретился с президентом Уаттарой и г-ном Гбагбо в Абиджане. Во время пресс-конференции, состоявшейся накануне его отъезда, он заявил, что выслушал обе стороны и поделится своими выводами с главами государств на саммите Африканского союза.

31. В течение всего этого периода я поддерживал контакты с руководителями основных африканских государств с целью содействовать их усилиям в поиске мирного урегулирования кризиса таким образом, чтобы обеспечить уважение демократического волеизъявления ивуарийского народа. Кроме того, я направил в столицы различных африканских стран моего Специального представителя по Западной Африке г-на Саида Джиннита в сопровождении первого заместителя моего Специального представителя по Кот-д'Ивуару г-на Абу Мусы в целях дальнейшего разъяснения роли Организации Объединенных Наций в ивуарийских выборах, включая удостоверение их результатов. В период с 18 по 25 января они посетили Анголу, Буркина-Фасо, Гамбию, Гану, Мали и Южную Африку.

32. На совещании, состоявшемся 28 января в Аддис-Абебе накануне саммита Африканского союза, Совет мира и безопасности Африканского союза подтвердил свои предыдущие решения и решения ЭКОВАС и постановил создать Группу высокого уровня по Кот-д'Ивуару, поддерживаемую группой экспертов, для оценки положения в стране в целом и внесения предложений о политическом урегулировании кризиса на основе соответствующих решений, принятых Африканским союзом и ЭКОВАС. Согласно принятому решению, Группа представит к концу февраля доклад Совету мира и безопасности и решения последнего будут иметь обязательную силу. Я поддержал решения Совета мира и безопасности от 28 января на совещании высокого уровня по Кот-д'Ивуару, состоявшемся 29 января в период проведения саммита Африканского союза, на котором я совместно с председателями ЭКОВАС и Африканского союза выполнял председательские функции. По договоренности с Африканским союзом я поручил моему Специальному представителю по Западной Африке принять участие в работе группы экспертов, поддерживающей Группу высокого уровня. Вскоре после этого был объявлен состав Группы. В нее вошли президенты Мавритании (Председатель), Буркина-Фасо, Объединенной Республики Танзания, Чада и Южной Африки. Лидер «Молодых патриотов» г-н Шарль Бле Гуде, который у г-на Гбагбо является также «министром по делам молодежи и занятости», объявил на пресс-конференции о том, что кандидатура президента Буркина-Фасо Компаоре не приветствуется.

33. В период с 6 по 10 февраля группа экспертов находилась в Кот-д'Ивуаре с четырехдневной миссией по установлению фактов. В ходе этого визита ее члены ознакомились с мнениями президента Уаттары и г-на Гбагбо и проконсультировались также с заинтересованными ивуарийскими сторонами, включая премьер-министра Соро, представителей Независимой избирательной комиссии, Председателя Конституционного совета и представителей политических партий и гражданского общества, а также ООНКИ и дипломатического сообщества. 20 февраля в Нуакшоте группа экспертов представила свой доклад и рекомендации Группе высокого уровня.

34. 21 и 22 февраля в Абиджан прибыли президенты Мавритании, Объединенной Республики Танзания, Чада и Южной Африки, а также Председатель Комиссии Африканского союза и Комиссар Африканского союза по вопросам мира и безопасности. Они встретились с президентом Уаттарой, г-ном Гбагбо и Председателем Конституционного совета. Президент Компаоре отказался от участия в этой поездке Группы из-за угроз безопасности со стороны «Молодых патриотов», молодежной группы сторонников г-на Гбагбо. 22 февраля в Абиджане к Группе присоединился Председатель Комиссии ЭКОВАС.

35. 28 февраля Совет мира и безопасности Африканского союза продлил мандат Группы, с тем чтобы она могла завершить свою работу в течение марта. 4 марта Группа провела в Нуакшоте еще одно совещание, на котором она обратилась к Председателю Комиссии Африканского союза с просьбой отправиться в Абиджан с целью пригласить президента Уаттару, г-на Гбагбо и Председателя Конституционного совета на встречу с Группой 9 марта в Аддис-Абебе. Президент Уаттара принял это приглашение, а г-н Гбагбо направил своих представителей — председателя своей политической партии г-на Н'Гессана и своего «министра иностранных дел» г-на Джедже. Не принял участия также Председатель Конституционного совета. 9 марта Группа провела отдельные встречи с президентом Уаттарой и представителями г-на Гбагбо и предложила решение, которое согласуется с предыдущими решениями ЭКОВАС и Африканского союза и признает г-на Уаттару в качестве избранного президента. Однако представители г-на Гбагбо публично заявили о том, что они никогда не примут предложение, предусматривающее уход г-на Гбагбо со своего поста, и настаивали на том, что он является избранным лидером Кот-д'Ивуара.

36. 10 марта Совет мира и безопасности Африканского союза провел встречу на уровне глав государств для заслушания брифинга Группы по поводу ее рекомендаций. В опубликованном после этой встречи коммюнике Совет мира и безопасности признал г-на Уаттару в качестве президента Кот-д'Ивуара, одобрил рекомендации Группы и просил Председателя Комиссии Африканского союза назначить высокого представителя для выполнения этих рекомендаций. Президент Уаттара выразил удовлетворение таким итогом, в то время как представители г-на Гбагбо подтвердили свое неприятие решения, имеющего обязательную силу. По просьбе Председателя Комиссии Африканского союза я препроводил Совету Безопасности коммюнике от 10 марта и доклад Группы (S/2011/180).

37. 15 марта президент Уаттара выступил с обращением к нации, во время которого он вновь заявил о том, что принимает рекомендации Группы относительно формирования правительства национального единства и продолжения реформ, изложенных в Уагадугском политическом соглашении, особенно объединения страны и двух армий и проведения выборов в законодательные органы. Он призвал г-на Гбагбо, Конституционный совет и армию воспользоваться предоставляемой Африканским союзом возможностью покончить с кризисом.

38. 24 марта на очередной сессии в Абудже главы государств и правительств стран — членов ЭКОВАС приняли резолюцию, в которой решительно осудили продолжающееся насилие в отношении гражданских лиц и выразили сожаление по поводу преднамеренного преследования граждан стран — членов ЭКОВАС и других иностранных граждан, а также нападений на персонал Организации Объединенных Наций. Они заявили, что ухудшение ситуации в области безопасности и эскалация насилия объясняются отказом г-на Гбагбо сложить полномочия. В резолюции отмечается, что пришло время обеспечить выполнение решений, предусматривающих передачу власти президенту Уаттаре без каких-либо дальнейших проволочек, и к Совету Безопасности обращается просьба санкционировать незамедлительное выполнение предыдущих решений ЭКОВАС. Участники саммита поручили также Председателю Комиссии ЭКОВАС изучить все возможности для предоставления правительству президента Уаттары необходимых правовых и дипломатических средств для осуществления своих полномочий. Кроме того, они просили Совет Безопасности рас-

смотреть вопрос о положении в Кот-д'Ивуаре в целях укрепления мандата ОООНКИ и ввести более жесткие международные санкции в отношении г-на Гбагбо и его окружения. И наконец, они предложили Комиссии Африканского союза безотлагательно выполнить решения Совета мира и безопасности Африканского союза от 10 марта.

IV. Последствия кризиса

Ситуация в области безопасности

39. Вскоре после объявления 2 декабря предварительных результатов решающего тура выборов регулярные силы безопасности, поддерживающие г-на Гбагбо, а также группы и боевики, связанные с его политической партией, начали прибегать к насилию и совершать нападения на общины, которые, как полагают, являются оплотом президента Уаттары, особенно в различных кварталах Абиджана. Силы, поддерживающие г-на Гбагбо, стали также сооружать блокпосты и устанавливать тяжелые вооружения на позициях вокруг гостиницы «Гольф», где в связи с эскалацией насилия нашли убежище президент Уаттара, Председатель Независимой избирательной комиссии и многие лидеры ОУДМ, включая бывшего президента Бедье. 2 декабря подразделения жандармерии атаковали в Абиджане штаб-квартиру партии президента Уаттары Объединение республиканцев, в результате чего 8 человек погибли и более 20 человек получили ранения.

40. После заявлений, сделанных командирами Республиканской гвардии и СОБ, соответственно, 10 и 12 декабря с призывами к своим подразделениям защитить Кот-д'Ивуар от «иностранцев», которые, по их словам, собирались прийти к власти, напряженность в Абиджане возросла. 13 декабря на одном из контрольно-пропускных пунктов возникла ситуация противостояния между сотрудниками СОБ, поддерживающими г-на Гбагбо, и «Новыми силами». Ситуацию удалось разрядить благодаря вмешательству моего Специального представителя и г-на Джедже, «министра иностранных дел» г-на Гбагбо, которые организовали развертывание воинских подразделений ООООНКИ между главным контрольно-пропускным пунктом СОБ и гостиницей «Гольф». Поскольку ситуация в области безопасности вокруг гостиницы «Гольф» в результате угрозы «Молодых патриотов» атаковать эту гостиницу обострилась, ООООНКИ стала постепенно укреплять свои воинские и сформированные полицейские подразделения, развернутые вокруг гостиницы и внутри нее. 29 декабря «Молодые патриоты» объявили о своем намерении атаковать гостиницу «Гольф». Несмотря на то, что поступило указание об отмене этой инициативы, ограничения на передвижение гражданских лиц и поставку предметов снабжения в гостиницу продолжали действовать и «Молодые патриоты» по-прежнему угрожали атаковать ее.

41. Премьер-министр Соро призвал сторонников президента Уаттары организовать шествие и захватить помещения ИРТ в Абиджане 16 декабря и канцелярию премьер-министра на следующий день. 16 декабря в Абиджане формирования, поддерживающие г-на Гбагбо, оцепили кварталы, считающиеся оплотом президента Уаттары, включая Абобо, Аджаме, Кумаси и Трешвиль, и применили чрезмерную силу для того, чтобы помешать жителям присоединиться к этому шествию. В ходе последовавших за этим инцидентов по меньшей мере 50 человек были убиты и свыше 200 человек получили ранения. В тот же день

в гостинице «Гольф» между СОБ и бойцами «Новых сил», которые попытались выйти из гостиницы, для того чтобы присоединиться к шествию, вспыхнули ожесточенные столкновения.

42. Что касается других районов, то тысячи сторонников президента Уаттары отправились из нескольких городов, расположенных в северной части страны, в Абиджан, но были остановлены в Тьебису, где подразделения СОБ укрепили свои позиции, развернув тяжелую боевую технику, и использовали для разгона демонстрантов слезоточивый газ и боевые патроны. В Ямусукро формирования, поддерживающие г-на Гбагбо, также применили чрезмерную силу для разгона мирного шествия, в котором участвовали примерно 1000 сторонников президента Уаттары, в результате чего более 20 человек были убиты и многие получили ранения. В заявлении, опубликованном 17 декабря, Совет Безопасности самым решительным образом осудил это насилие, предупредив обе стороны о том, что виновные в нападениях на гражданских лиц будут привлечены к ответственности, и настоятельно призвав все заинтересованные стороны проявлять максимальную сдержанность.

43. На протяжении всего января масштабы насилия продолжали возрастать. 4 января формирования, поддерживающие г-на Гбагбо, продолжали применять в отношении сторонников президента Уаттары несоразмерную силу. В тот же день сотрудники СОБ совершили налет на штаб-квартиру Демократической партии Кот-д'Ивуара, в результате которого 1 человек погиб, несколько человек получили повреждения и 136 человек были арестованы. 11 января в квартале Абобо в Абиджане сотрудники СОБ совершили налеты, в результате которых погибли по меньшей мере три гражданских лица. Кроме того, силами, поддерживающими г-на Гбагбо, были использованы боевые патроны для разгона сторонников президента Уаттары 18 и 19 января в таких кварталах Абиджана, как Абобо, Аджаме, Кумаси и Атекубе, в результате чего несколько человек были убиты, а 20 января — в других частях страны, в том числе в Ганьоа, Диво и Даукро. В Даукро демонстранты, поддерживающие президента Уаттару, сожгли в ответ несколько жилых домов, в том числе дом руководителя кампании в поддержку АПБ. Тем временем 19 января силы, поддерживающие г-на Гбагбо, захватили центр управления распределительной сети Ивуарийской электрической компании, находящейся в частном владении. 25 января формирования, поддерживающие г-на Гбагбо, проникли насильственным путем в ивуарийские отделения Центрального банка западноафриканских государств, унеся, по сообщениям, примерно 400 млн. долл. США.

44. 19 февраля президент Уаттара призвал своих сторонников продолжить протесты с требованием об отставке г-на Гбагбо. В ответ на это силы, лояльные г-ну Гбагбо, применили чрезмерную силу, включая тяжелое оружие, для разгона протестующих, в частности в абиджанских районах Абобо, Аджаме, Аттекубе, Кумасси и Трешвиль, а также в Ямусукро и Даукро. Были получены сообщения о значительном количестве жертв среди гражданского населения и его перемещении из затронутых районов Абиджана. 28 февраля «правительство» г-на Гбагбо приняло дополнительные ответные меры в отношении районов, которые считались опорными пунктами президента Уаттары, включая отключение электро- и водоснабжения в районах в северной части Кот-д'Ивуара, находящихся под контролем «Новых сил». Коммунальные услуги не предоставлялись в течение практически целой недели. После этого в

феврале и марте системы коммунального обслуживания вновь неоднократно отключались, в том числе в гостинице «Гольф» 12 марта.

45. По сообщениям, во второй половине февраля сторонники президента Уаттары в Абиджане укрепили свой организационный потенциал, получив подкрепление в виде некоторых членов «Новых сил» и частных лиц, которые переметнулись к ним из СОБ. Согласно сообщениям средств информации, поддерживающих Гбагбо, 22 и 23 февраля группы, выступающие против Гбагбо и именующие себя «невидимыми коммандос», атаковали силы, лояльные г-ну Гбагбо в Абобо, в результате чего погибло несколько человек. В связи с этим СОБ еще более активизировали применение силы в Абобо, используя бронетранспортеры и тяжелое оружие, включая минометы. Хотя лагерь г-на Гбагбо утверждает, что «невидимые коммандос» лояльны президенту Уаттаре, и правительство президента Уаттары, и боевики, входящие в состав этой группы, отрицали существование каких-либо связей между ними. Боевики данной группы заявили, что ее лидером является Ибраима Кулибали — бывший армейский сержант, который, по сообщениям, был причастен к перевороту в 1999 году и попытке переворота в 2002 году.

46. При этом силы, лояльные г-ну Гбагбо, получили подкрепление в виде иностранных наемников. По некоторым сообщениям, администрация, лояльная г-ну Гбагбо, наняла приблизительно 4500 наемников, бóльшая часть которых была размещена в Абиджане, Сан-Педро, Ямусукро и вдоль бывшей «зоны доверия», в том числе в Данане, Дуэкуе, Далоа и Тьебису. Им было выдано оружие со складов СОБ и в некоторых случаях — военная форма.

47. После того, как в феврале г-н Бле Гуде обратился к «Молодым патриотам» с призывом выявлять «чужестранцев» в Абиджане и на всей территории страны, был совершен ряд нападений на граждан западноафриканских стран, часть которых была, по сообщениям, похищена или сожжена заживо, а в Абиджане были разрушены или разграблены коммерческие предприятия, принадлежащие иностранцам. В период с 3 по 5 марта силы, лояльные г-ну Гбагбо, также совершили акты вандализма в резиденциях нескольких министров правительства президента Уаттары в Абиджане и разграбили их. В ответ на это группы молодежи, лояльные президенту Уаттаре, разграбили в Буаке и Абиджане два дома, принадлежащие старшим должностным лицам партии г-на Гбагбо.

48. Ситуация еще более обострилась в марте, когда силы безопасности, лояльные г-ну Гбагбо, применили тяжелое оружие для разгона демонстрантов. 3 марта в Абобо они обстреляли из тяжелых пулеметов группу женщин, проводивших мирную демонстрацию в поддержку президента Уаттары, в результате чего семь женщин погибли, а многие другие получили серьезные ранения. 8 марта по меньшей мере четыре человека были убиты в Трешвиле, где между силами безопасности, лояльными г-ну Гбагбо, и вооруженными лицами, поддерживающими президента Уаттару, произошли столкновения после проведенной женщинами демонстрации в память погибших 3 марта. Ряд столкновений произошел между «Молодыми патриотами» и сторонниками президента Уаттары в Йопугоне (пригород Абиджана), причем «Молодые патриоты», по сообщениям, сжигали людей заживо.

49. 7 марта в населенном пункте Анонкуа-Кute, расположенном за пределами Абиджана, этническая община эбрие, которая, как полагают, поддерживает г-на Гбагбо, подверглась нападению со стороны вооруженных лиц, которые предположительно являются сторонниками «невидимых коммандос», в результате чего этот населенный пункт покинула бóльшая часть его населения, численность которого составляла около 5000 человек. 11 марта в Абобо были, по сообщениям, убиты восемь гражданских лиц, включая трех детей, после того как силы, лояльные г-ну Гбагбо, применили тяжелое оружие, включая реактивные гранатометы и минометы. 15 марта люди, личность которых не была установлена, взорвали гранату в плотно заселенном районе Аттекубе (пригород Абиджана), в результате чего погиб 1 человек и по крайней мере 18 получили ранения. 17 марта было убито более 25 человек и ранено более 40 человек, после того как силы безопасности, лояльные г-ну Гбагбо, выпустили несколько мин в районе Абобо.

50. В то же время, по сообщениям, в западной и центральной частях Кот-д'Ивуара произошли прямые вооруженные столкновения между боевиками СОБ, лояльными г-ну Гбагбо, и «Новыми силами» в нарушение всеобъемлющего соглашения о прекращении огня, подписанного 3 мая 2003 года. По сообщениям, обе стороны применяли тяжелое оружие. Они также продолжали осуществлять вербовку в состав своих сил и обеспечивать их подготовку и вооружение. По сообщениям, 24 февраля силы СОБ атаковали позиции «Новых сил» в Данане. 25 февраля, по сообщениям, ожесточенные бои произошли в районе Зуан-Уньена. 28 февраля ООНКИ сообщила о боевых действиях в Бин-Уйе, а 6 марта «Новые силы» после ожесточенных боевых действий захватили Тулеплё — ключевой город на границе с Либерией. Оттуда они продвинулись в направлении Гигло, и, по сообщениям, в Далоа и Бонуфла велись боевые действия, в результате которых «Новые силы» овладели деревнями Доке и Зайбо, а также населенным пунктом Блолекин после ожесточенных боев 20 марта.

51. В коммюнике, обнародованном 9 марта, «Новые силы» сообщили о том, что они сменили свое название на «Республиканские силы Кот-д'Ивуара» (РСКИ). 17 марта президент Уаттара подписал указ об объединении СОБ и вооруженных сил в составе «Новых сил» в рамках РСКИ. 18 марта «правительство» г-на Гбагбо призвало «Новые силы» разоружиться и настоятельно призвало ивуарийский народ сотрудничать в этом отношении с силами безопасности. 19 марта лидер «Молодых патриотов» призвал своих сторонников явиться 21 марта в штаб СОБ и записаться в армию для освобождения страны. 23 марта из лагеря «Командо» в Абобо-Саманке были обстреляны гражданские лица.

52. В связи с ухудшением обстановки в плане безопасности Операция скорректировала свои действия и активизировала патрулирование в районах, в которых гражданское население находилось под угрозой. Операция также разработала механизм совместного патрулирования, в котором принимают участие военнослужащие и сотрудники сформированных полицейских подразделений, способные вести борьбу с беспорядками, для более эффективного реагирования на возникающие угрозы безопасности. Помимо этого, мой заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира посетил Кот-д'Ивуар в декабре для оценки положения на местах и действий Операции. Военный и Полицейский советники Департамента операций по поддержанию мира также по отдельности посетили ООНКИ для оказания содействия миссии в повышении эффективности ее оперативного реагирования.

Положение в области прав человека

53. Разгул насилия, обусловленный политическим кризисом, привел к значительному ухудшению положения в области прав человека на большей части территории страны, особенно в Абиджане и на западе, где, по сообщениям, было совершено большое число нарушений прав человека. Это включало более 434 убийств после середины декабря, по крайней мере 520 случаев, связанных с произвольными арестами и задержаниями, причем в некоторых из них применялись пытки, и по крайней мере 72 случая исчезновений. Также были получены сообщения о внесудебных и суммарных казнях, изнасилованиях, пытках и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видах обращения, насильственных исчезновениях, произвольных арестах и задержаниях, нападениях на религиозные здания, запугиваниях, притеснениях и вымогательствах. Хотя права человека нарушали обе стороны, бóльшая часть убийств была совершена силами, лояльными г-ну Гбагбо, которые действовали при поддержке наемников и молодежных групп. По сообщениям, элементы «Новых сил» совершили меньше нарушений и они имели менее серьезный характер.

54. 19 декабря ООНКИ также получила информацию о возможном массовом захоронении в Аньяме (пригород Абиджана) и о том, что десятки трупов были перевезены на полицейских грузовиках из места массового захоронения в морг. После того, как в течение трех месяцев силы, лояльные г-ну Гбагбо, неоднократно отказывали ООНКИ в возможности посещения этого места, ее представители побывали там 12 марта. Хотя ООНКИ не смогла проверить информацию о существовании массового захоронения, ее группе было сообщено о том, что после возникновения кризиса в морге Аньямы находилось около 260 трупов. Согласно другим свидетельским показаниям, несколько трупов было захоронено в лесу Банко в Н'Дотрэ (округ Абиджана). Во время посещения Н'Дотрэ 14 марта ООНКИ не обнаружила данных, подтверждающих эту информацию. Операция также получила несколько сообщений о предположительном наличии массовых захоронений в других частях страны, в частности в Лакоте (возле Диво), Иссии (возле Далоа) и Лободигие (также возле Далоа). При этом силы, лояльные г-ну Гбагбо, чинили ООНКИ препятствия в расследовании этих и других сообщений о серьезных нарушениях прав человека.

55. В связи с сообщениями о том, что на домах политических оппонентов г-на Гбагбо в Абиджане были сделаны надписи, указывающие на их этническую принадлежность, мой Специальный советник по предупреждению геноцида и массовых зверств г-н Франсис Денг и мой Специальный советник по вопросу об ответственности по защите г-н Эдвард Лак выступили 29 декабря с совместным заявлением, в котором они выразили серьезную озабоченность по поводу данных о том, что некоторые лидеры подстрекают к насилию между различными группами населения, преследуя при этом свои политические цели. 29 декабря с учетом ухудшения положения в области прав человека в Кот-д'Ивуаре Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека направила письма г-ну Гбагбо и некоторым из его основных советников по вопросам безопасности. В этих письмах она обратила внимание на их ответственность за вызывающее тревогу положение в области прав человека и напомнила им об их обязанности обеспечивать защиту гражданского населения и их личной ответственности за нарушения прав человека и норм между-

народного гуманитарного права элементами сил безопасности, находящимися под их командованием и контролем.

56. Продолжающийся кризис также привел к обострению межобщинной и межэтнической напряженности, а также к убийствам, перемещению населения и уничтожению собственности. По сообщениям, наиболее серьезный инцидент произошел в Дуэкуе, где 3 января вспыхнули и продолжались в течение нескольких дней вооруженные столкновения между представителями общин диула и гере, которым предположительно оказывали поддержку наемники из Либерии. В результате этого инцидента по крайней мере 37 человек было убито, 100 получили ранения, приблизительно 17 000 покинули эти районы и было сожжено 230 домов.

57. ООООНКИ создала объединенную целевую группу по наблюдению за правами человека и проведению расследований для регистрации нарушений и круглосуточно работающий контактный центр для приема информации об предположительных нарушениях. После своего создания 15 декабря центр получил более 9000 телефонных сообщений.

58. До настоящего времени ООООНКИ задокументировала по меньшей мере 28 случаев изнасилований, связанных с беспорядками в период после проведения выборов, однако их реальное количество, по всей видимости, намного выше. Например 4 января в Дуэкуе 19 женщин подверглись групповому изнасилованию со стороны вооруженных боевиков. В заявлении, обнародованном 28 января, мой Специальный представитель по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта г-жа Маргот Вальстрём осудила применение сексуального насилия в качестве средства достижения политических целей.

59. 25 марта Совет по правам человека постановил учредить независимую международную следственную комиссию для расследования сообщений о серьезных нарушениях прав человека, совершенных в Кот-д'Ивуаре после выборов 28 ноября, в целях выявления виновных в совершении этих актов и их привлечения к ответственности. Совет призвал все ивуарийские стороны в полной мере сотрудничать с ней. Совет предложил следственной комиссии представить свои выводы Совету на его семнадцатой сессии и рекомендовал Генеральной Ассамблее препроводить информацию о результатах работы следственной комиссии всем соответствующим органам.

Средства информации

60. Сторонники г-на Гбагбо использовали государственную радиовещательную корпорацию РТИ для распространения ненавистнических идей в отношении ивуарийских этнических, религиозных и политических групп, граждан стран — членов ЭКОВАС и ООООНКИ, что приводило к обострению напряженности и обстановки в плане безопасности. РТИ распространяла ложную информацию, обвиняя ООООНКИ в нарушении суверенитета Кот-д'Ивуара, оказании поддержки «Новым силам», в том числе посредством распространения оружия, и в убийствах невооруженного гражданского населения. Г-н Гбагбо также использовал РТИ в качестве платформы для обращения к ООООНКИ с призывом покинуть страну. Одновременно радиостанция Операции «ООООНКИ-УКВ» продолжала осуществлять вещание на всей территории страны, несмотря на попытки союзников г-на Гбагбо создать помехи для его работы. Помимо этого, Национальный совет по делам печати, руководство которого

было заменено г-ном Гбагбо в январе, ввел ряд ограничений на деятельность печатных средств информации, поддерживающих г-на Уаттару, что на отдельных этапах приводило к приостановлению выхода ряда газет. В результате этого сторонники г-на Гбагбо обеспечили себе практическую монополию в отношении распространения информации в южной части страны.

Гуманитарная ситуация

61. До настоящего времени Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) зарегистрировало более 90 000 ивуарийских беженцев в Либерии, тогда как 916 человек бежали в Гвинею, 214 — в Гану, 143 — в Мали и 22 — в Буркина-Фасо. По оценкам гуманитарных организаций, в Абиджане после столкновений в районе Абобо произошло перемещение от 300 000 до 700 000 человек (половина населения пригорода Абобо), а на западе — 45 000 человек. Кризис также привел к росту дефицита основных товаров, ухудшению условий жизни и ограничению возможностей для получения медицинской помощи и образования. Оказание медицинской помощи прекратилось в большинстве районов страны, и, по оценкам, 800 000 детей школьного возраста по всей стране не могут посещать занятия, поскольку с конца ноября большинство школ все еще закрыто.

62. Страновая группа Организации Объединенных Наций и гуманитарные организации активизировали свои усилия в связи с кризисом. Продовольственная помощь в настоящее время оказывается приблизительно 23 700 внутренне перемещенных лиц в западной части Кот-д'Ивуара, и предпринимаются усилия по оказанию помощи приблизительно 186 000 беженцев и принимающим их общинам в Либерии. Поскольку количество перемещенных лиц продолжает возрастать, увеличение объема поддержки со стороны доноров будет иметь крайне важное значение для обеспечения наличия необходимых запасов помощи для удовлетворения потребностей уязвимых групп населения.

Нападения на персонал Организации Объединенных Наций и создание помех для деятельности ООНКИ

63. 17 декабря «министр иностранных дел» г-на Гбагбо направил письмо, в котором содержались призыв к тому, чтобы ООНКИ немедленно покинула страну, и утверждения о том, что деятельность миссии больше не является беспристрастной. С тех пор «правительство» г-на Гбагбо принимало последовательные меры по подрыву деятельности ООНКИ, в том числе отказывая миссии в доступе к жизненно важным видам снабжения. «Правительство» не давало разрешения на таможенную очистку предметов снабжения в порту, прекращало снабжение топливом и не допускало сотрудников Организации Объединенных Наций в гостиницу «Гольф», когда они пытались забрать находившиеся там поставки и предметы снабжения, предназначенные для военного и полицейского персонала ООНКИ. Операция была вынуждена использовать воздушный транспорт для обеспечения снабжения. Большая часть подрядчиков, обеспечивающих снабженческие перевозки в стране, например перевозку топлива, перестали предоставлять свои услуги, причем в некоторых случаях из-за угроз со стороны сторонников г-на Гбагбо. Также отказ ивуарийских органов гражданской авиации в предоставлении прав на посадку для зафрахтованных летательных аппаратов подрывал осуществление ротации военнослужащих и сотрудников полицейских подразделений через Абиджан. ООНКИ

все чаще отказывали в доступе в аэропорт Абиджана, где базируются несколько летательных аппаратов миссии. Кроме этого, 9 марта «правительство» г-на Гбагбо установило запрет на все полеты ООООНКИ и сил операции «Единорог» в воздушном пространстве страны.

64. В течение отчетного периода «Молодые патриоты» и СОБ прибегали к запугиванию, включая создание препятствий на контрольно-пропускных пунктах и недопущение патрулей, особенно в районы, где продолжались столкновения между силами, лояльными г-ну Гбагбо, и сторонниками президента Уаттары, и в районы, в которых, по сообщениям, имели место серьезные нарушения прав человека. От создания препятствий и помех они в конечном итоге перешли к совершению нападений. 18 декабря боевики в форме открыли огонь по патрулю ООООНКИ у входа в штаб-квартиру ООООНКИ в Абиджане, а также обстреляли охрану. В ходе другого инцидента, имевшего место в тот же день в Абиджане, группа «Молодых патриотов» забросала камнями патруль военных наблюдателей ООООНКИ, в результате чего два наблюдателя получили ранения. 10 января толпа окружила и разграбила на контрольно-пропускном пункте колонну материально-технического снабжения ООООНКИ, следовавшую в направлении гостиницы «Гольф». 12 января в Абобо боевики СОБ также обстреляли патруль ООООНКИ в этом районе, ранив трех миротворцев. 13 января силы, лояльные г-ну Гбагбо, совершили нападение на шесть автотранспортных средств Организации Объединенных Наций; два сотрудника, не связанные с Организацией Объединенных Наций, получили ранения, а одно военное автотранспортное средство ООООНКИ было сожжено. 23–24 января приблизительно 300 членов «Молодых патриотов» окружили базу материально-технического снабжения ООООНКИ в районе Кумаси в Абиджане, перекрыли подачу воды и попытались проникнуть на базу, в том числе с применением бутылок с зажигательной смесью. 28 февраля и 1 марта «Молодые патриоты» незаконно задержали трех международных гражданских подрядчиков, передав их затем регулярным силам безопасности, которые в тот же день освободили их. 12 марта «Молодые патриоты» напали на сотрудника ООООНКИ на стоянке возле супермаркета. Он был ранен и ограблен, а автомашина Организации Объединенных Наций была подожжена. 15 марта, по сообщениям, пропал один миротворец, которого предположительно захватили «Молодые патриоты». 16 марта в районе Абобо снабженческая автоколонна ООООНКИ попала в засаду, устроенную силами, лояльными г-ну Гбагбо. 23 марта в Гигло вооруженные боевики проникли в помещения УВКБ, изъяли оборудование и угнали несколько автомашин. Секретариат составил перечень инцидентов, затрагивающих персонал Организации Объединенных Наций, и представил его Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару.

65. Были приложены усилия для отыскания практических путей преодоления логистических проблем, обусловленных созданием помех для деятельности ООООНКИ. Миссия при поддержке Секретариата успешно ввела в действие альтернативные чрезвычайные процедуры для преодоления ограничений и осуществления поставок для персонала Миссии, а также в гостиницу «Гольф», в том числе посредством осуществления воздушных снабженческих перевозок, создания альтернативной базы материально-технического снабжения в Буаке и открытия альтернативных снабженческих маршрутов с использованием наземного и воздушного транспорта через соседние страны.

66. Продолжающиеся попытки сил, лояльных г-ну Гбагбо, создавать препятствия для деятельности миротворцев и подрывать снабжение ООНКИ осложнило задачу миссии по выполнению своего мандата во всех его аспектах. В связи с этим ООНКИ обозначила в качестве приоритетных следующие задачи: обеспечение безопасности ключевых представителей и объектов законного правительства, отслеживание и расследование нарушений прав человека, оказание поддержки гуманитарной деятельности и обеспечение защиты гражданского населения и охраны персонала и объектов Организации Объединенных Наций. Помимо этого, ООНКИ оказывает помощь законному правительству в разработке планов по осуществлению незавершенных видов деятельности в рамках мирного процесса, которые имеют крайне важное значение для укрепления мира и стабильности в стране.

Охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций

67. В течение отчетного периода были получены сообщения о значительном числе инцидентов, затрагивающих персонал Организации Объединенных Наций, включая 191 случай нарушения свободы передвижения, 31 угрозу, 13 грабежей, 38 нападений, 7 незаконных задержаний, 30 случаев ограбления мест проживания персонала и большое число случаев, связанных со словесными оскорблениями, угоном автомобилей и запугиванием. С учетом возросшей опасности для персонала Организации Объединенных Наций я принял 22 декабря решение повысить уровень безопасности с третьего до четвертого уровня в южной части страны, а ООНКИ и страновая группа Организации Объединенных Наций эвакуировали неосновной международный персонал Организации Объединенных Наций за пределы страны. Некоторые сотрудники впоследствии возвратились, а персонал Организации Объединенных Наций в марте был переведен в другое место расположения. По состоянию на 24 марта из общей сложности 1538 находящихся в стране сотрудников, не носящих форму, в Абиджане находились 230 гражданских сотрудников Организации Объединенных Наций, 210 сотрудников полиции и 147 военных наблюдателей и штабных офицеров.

V. Усиление военного присутствия Операции в Кот-д'Ивуаре

68. Временное дополнительное развертывание 500 военнослужащих и сотрудников полиции для укрепления ООНКИ в период выборов в соответствии с резолюцией 1942 (2010) Совета Безопасности было завершено 12 октября 2010 года.

69. 24 ноября Совет Безопасности в своей резолюции 1951 (2010) года санкционировал временную передислокацию трех пехотных рот и двух военных вертолетов общего назначения из Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) для укрепления ООНКИ в рамках процедур межмиссионского сотрудничества в соответствии с резолюциями 1609 (2005) и 1938 (2010), действие которых последний раз было продлено в резолюции 1968 (2011). Развертывание трех рот в Гигло и Мане на западе страны было завершено 27 ноября, а авиационное подразделение прибыло в страну 26 ноября. Поскольку все три роты возвратились в состав МООНЛ 22 января, две роты из Тулеплё и

Одиенне были передислоцированы в Гигло 27 февраля, с тем чтобы ликвидировать серьезный дефицит потенциала.

70. Для эффективного реагирования на меняющуюся обстановку в плане безопасности ООНКИ также перераспределила имеющиеся военные и сформированные полицейские подразделения на всей территории страны, в частности для укрепления своего присутствия в Абиджане. В Абиджан были передислоцированы один батальон из Корого и Феркесседугу на севере страны и две роты из Буаке и Мана, а также 265 сотрудников сформированных полицейских подразделений из Буаке, Ямусукро, Далоа и Гигло. Резерв сил, ранее базировавшийся в Ямусукро, отныне постоянно находится в районе гостиницы «Гольф» и обеспечивает ее охрану.

71. В связи с дальнейшим ухудшением положения в плане безопасности возникла необходимость в дополнительном военном потенциале. Складывавшаяся враждебная обстановка также потребовала обеспечения более действенного потенциала сдерживания, в том числе использования боевых вертолетов для обеспечения сдерживания, защиты и сопровождения по маршрутам снабжения. Помимо этого, имеющиеся сформированные полицейские подразделения были укреплены посредством замены отдельных сотрудников полиции сотрудниками из указанных подразделений. С учетом вышеизложенного Совет Безопасности в своей резолюции 1967 (2011) санкционировал развертывание в составе ООНКИ дополнительно 2000 военнослужащих до 30 июня 2011 года, а также другого дополнительного потенциала и продлил до 30 июня 2011 года временное увеличение военного и полицейского контингентов, санкционированное резолюцией 1942 (2010). Странам, предоставляющим войска, была направлена просьба предоставить большую часть дополнительного военного потенциала, за исключением госпиталя уровня II. В том, что касается временной передислокации трех боевых вертолетов из МООНЛ в состав ООНКИ, то два из них прибыли 1 марта, а третий — 21 марта.

72. По состоянию на 24 марта 2011 года численность личного состава ООНКИ составляла 7753 человека, включая 7486 военнослужащих, 176 военных наблюдателей и 94 штабных офицера по сравнению с утвержденной максимальной численностью в 9792 человека в соответствии с резолюцией 1967 (2011). В составе военного компонента имелось 84 женщины. Численность полицейского компонента ООНКИ составляла 1299 человек, включая 346 отдельных сотрудников полиции и 953 сотрудника в составе шести сформированных полицейских подразделений. В составе полицейского компонента имелось 19 женщин.

Замечания

73. Успешное проведение первого тура президентских выборов и признание результатов всеми сторонами рассматривалось как позитивное свидетельство того, что Кот-д'Ивуар в конечном итоге встал на путь, ведущий к прочному миру и стабильности. Несмотря на сохранение проблем, я надеялся на то, что ивуарийцы, объединяемые стремлением к лучшему будущему и преодолению многолетнего кризиса, который принес страдания народу страны и подорвал ее безопасность, решат эти проблемы в том же духе. Второй тур президентских выборов, состоявшийся 28 ноября, прошел в удовлетворительной обстановке, несмотря на то, что имело место несколько инцидентов с применением наси-

лия. Я выражаю признательность ивуарийскому народу, который продемонстрировал приверженность демократическому процессу, поскольку в голосовании приняло большее число избирателей, и отмечаю, что в этот день в целом наблюдалась мирная обстановка.

74. В связи с ролью Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, связанной с подтверждением результатов выборов, был поднят ряд вопросов, которые я обязан уточнить. Правовой основой для мандата Организации Объединенных Наций на подтверждение результатов выборов являются Преторийское соглашение о мирном процессе в Кот-д'Ивуаре и принятая впоследствии Декларация об осуществлении Преторийского соглашения. В частности, в Преторийском соглашении (6 апреля 2005 года) и последующей Декларации об осуществлении Преторийского соглашения (29 июня 2005 года), подготовленных при содействии Посредника Африканского союза Табо Мбеки, являвшегося в то время президентом Южной Африки, содержались просьба об участии Организации Объединенных Наций в процессе выборов в Кот-д'Ивуаре и настоятельный призыв ко мне назначить представителя высокого уровня для осуществления наблюдения за процессом выборов. Эти договоренности был одобрены соответствующими органами ЭКОВАС и Африканского союза, а также Советом Безопасности. В 2007 году должность высокого представителя по выборам была упразднена по просьбе президента Гбагбо, который вместе с другими ивуарийскими политическими лидерами согласился передать мандат высокого представителя Специальному представителю Генерального секретаря. В своей резолюции 1765 (2007) от 16 июля 2007 года Совет Безопасности, действуя на основании главы VII Устава, «постановил, что Специальный представитель Генерального секретаря в Кот-д'Ивуаре должен заверить, что все этапы избирательного процесса предусматривают все необходимые гарантии для проведения открытых, свободных, справедливых и транспарентных президентских выборов и выборов в законодательные органы в соответствии с международными стандартами».

75. Мандат Организации Объединенных Наций на подтверждение результатов выборов был таким образом добровольно определен самими ивуарийцами в качестве дополнительного условия для гарантирования доверия к выборам. Мой Специальный представитель подтвердил результаты первого тура президентских выборов и другие ключевые этапы этого процесса, используя те же процедуры, которые были одобрены всеми сторонами. В свете последующих событий мандат на подтверждение результатов выборов оказался крайне важным инструментом гарантирования доверия к ивуарийским президентским выборам и защиты выраженной демократическим путем воли ивуарийского народа.

76. Я выражаю признательность ЭКОВАС и Африканскому союзу за то, что они заняли твердую и принципиальную позицию, признав г-на Уаттару президентом Кот-д'Ивуара, и за приостановление членства Кот-д'Ивуара в их организациях до вступления законного президента в должность. Я с удовлетворением отмечаю то, что позиция ЭКОВАС и Африканского союза была одобрена Советом Безопасности.

77. Я также выражаю признательность государствам-членам за их оперативную и решительную поддержку демократического процесса в Кот-д'Ивуаре и за сохранение их принципиальной позиции даже после обострения кризиса. Помимо этого, я высоко оцениваю усилия ЭКОВАС и Африканского союза и их представителей высокого уровня, направленные на урегулирование кризиса мирным путем при уважении выраженной демократическим путем воли ивуарийского народа. Я призываю все стороны уважать обязательные рекомендации, вынесенные Советом мира и безопасности Африканского союза, незамедлительно выполнить их и в полной мере сотрудничать с Высоким представителем Африканского союза в этом отношении. Сохранение единства цели международного сообщества, в частности ЭКОВАС, Африканского союза и Организации Объединенных Наций, будет иметь крайне важное значение для оказания воздействия на ивуарийские стороны, с тем чтобы они обеспечили соблюдение воли народа и урегулировали нынешний кризис мирным путем.

78. Я присоединяюсь к тем, кто призвал г-на Гбагбо немедленно передать власть президенту Уаттаре, уйти с достоинством и прекратить блокаду гостиницы «Гольф», в которой размещаются президент Уаттара и его правительство.

79. У меня вызывают глубокую озабоченность насилие в отношении гражданского населения и эскалация вооруженных столкновений между обеими сторонами, ставящие страну на грань гражданской войны, которая имела бы катастрофические последствия не только для Кот-д'Ивуара, но и для всего субрегиона. Я решительно осуждаю акты насилия и серьезные нарушения прав человека, совершенные всеми сторонами, и настоятельно призываю вооруженные регулярные и нерегулярные группы немедленно прекратить насилие. Также неприемлемо, чтобы государственная радиовещательная служба использовалась в качестве инструмента распространения идей, подстрекающих к насилию в отношении гражданского населения и Организации Объединенных Наций. Я напоминаю тем, кто совершает акты насилия и нарушения прав человека и подстрекает к ним, что они будут привлечены к ответственности за свои действия в соответствии с нормами международного права.

80. ООНКИ проводит расследования нарушений прав человека в целях борьбы с безнаказанностью. Я выражаю признательность международным и национальным правозащитным организациям, которые также регистрируют эти нарушения. Я приветствую учреждение Советом по правам человека следственной комиссии для расследования сообщений о серьезных нарушениях, выявления тех, кто несет ответственность за эти акты, и их предания суду. Я также настоятельно призываю Совет Безопасности и более широкий круг правозащитных организаций принять решительные меры, с тем чтобы положить конец безнаказанности в Кот-д'Ивуаре.

81. Помимо этого, у меня вызывает озабоченность нестабильная гуманитарная обстановка, которая может привести к обострению ситуации в Кот-д'Ивуаре и субрегионе, в частности в Либерии. Я хотел бы подчеркнуть, что все стороны должны предоставлять всем гуманитарным работникам и организациям беспрепятственный доступ к нуждающимся, и призываю доноров внести вклад в оказание срочной помощи Кот-д'Ивуару и Либерии.

82. В перспективе самая безотлагательная задача заключается в осуществлении сотрудничества с Африканским союзом и ЭКОВАС для отыскания пути мирного урегулирования кризиса и прекращения продолжающегося насилия. Выполнение обязательных рекомендаций Совета мира и безопасности Африканского союза является ключом к мирному урегулированию. Я удовлетворен тем, что президент Уаттара безоговорочно признал эти решения и в ходе своего обращения к нации 15 марта заявил о своей приверженности их осуществлению. У меня при этом вызывают озабоченность заявления, поступающие от г-на Гбагбо и его «правительства», которые свидетельствуют не о явном признании этих обязательных решений, а о стремлении продолжать удерживать власть с помощью силы.

83. Для выполнения незавершенной деятельности в рамках мирного процесса, касающейся, в частности, проведения парламентских выборов, оказания содействия национальному примирению, воссоединения страны, разоружения бывших комбатантов и расформирования групп боевиков, воссоздания вооруженных сил и восстановления государственной власти на всей территории Кот-д'Ивуара, потребуются согласованные усилия. Я с удовлетворением отмечаю, что президент Уаттара начал проводить определенную работу по планированию в этом отношении и сообщил, что он сформирует правительство национального единства. Ему и его правительству потребуется решительная поддержка со стороны международного сообщества. Организация Объединенных Наций преисполнена твердой решимости оказать поддержку их усилиям, с тем чтобы добиться успешного и долгожданного урегулирования ивуарийского кризиса.

84. В период кризиса после выборов ООНКИ сталкивалась с многочисленными серьезными проблемами, которые были обусловлены сложившимся политическим климатом и враждебными действиями сил, лояльных г-ну Гбагбо. Помимо этого, миссии приходилось преодолевать проблемы, связанные с препятствиями, чинимыми его деятельности невооруженными враждебными группами, такими как «Молодые патриоты». Я самым решительным образом осуждаю нападения на персонал и автоколонны ООНКИ и вновь заявляю о том, что преднамеренные и прямые нападения на миротворцев Организации Объединенных Наций считаются военными преступлениями в соответствии с Римским статутом Международного уголовного суда. Виновные в совершении таких военных преступлений подлежат судебному преследованию.

85. Несмотря на все испытываемые ООНКИ проблемы, часть которых еще полностью не решена, я весьма высоко оцениваю значительные достижения миссии, включая крайне важную оказанную ею поддержку в избирательном процессе, благодаря которой были проведены оба тура президентских выборов. Я также выражаю ООНКИ признательность за принятие эффективных мер по обеспечению защиты законного правительства президента Уаттары и его временной резиденции в гостинице «Гольф». Эти своевременные действия были крайне необходимы для обеспечения того, чтобы процесс реализации выраженной демократическим путем воли народа не был подорван. Помимо этого, хотя миссия по-прежнему сталкивается со значительными проблемами с обеспечением физической защиты гражданского населения, которому угрожает неминуемая опасность, она занимается составлением подробного перечня всех зарегистрированных нарушений прав человека и ее присутствие зачастую являлось эффективным инструментом сдерживания нападений на гражданское

население. В результате санкционирования Советом Безопасности выделения дополнительных ресурсов, в том числе для повышения эффективности сил, возможности Операции по устранению препятствий для выполнения ее мандата на обеспечение защиты расширяются. Я признателен Совету Безопасности за принятие им своевременных мер по укреплению миссии на всем протяжении кризиса. Я буду продолжать анализировать меняющуюся обстановку на местах и потенциал Операции и представлю Совету рекомендации о любых дополнительных изменениях, в которых может возникнуть необходимость.

86. Роль ООНКИ приобретает даже еще большее значение для обеспечения стабильности в Кот-д'Ивуаре и субрегионе. Помимо решения многочисленных проблем безопасности, обусловленных продолжающимся кризисом, Операция будет уделять особое внимание содействию оказанию гуманитарной помощи и защите гражданского населения. Она будет сотрудничать с Африканским союзом и ЭКОВАС в деле осуществления принятых 10 марта решений Совета мира и безопасности Африканского союза и оказания поддержки президенту Уаттаре в планировании деятельности не только по оставшимся аспектам мирного процесса, но и в целях стабилизации и развития в Кот-д'Ивуаре.

87. В заключение мне хотелось бы выразить признательность моему Специальному представителю Чхве Ён Джину, персоналу ООНКИ и международным и национальным сотрудникам учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, которые продолжают воплощать на практике самые высокие идеалы Организации, предпринимая в весьма опасных условиях самоотверженные усилия для укрепления мира и стабильности в Кот-д'Ивуаре. Я хотел бы также выразить признательность всем странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, за их неизменную приверженность задачам ООНКИ, особенно в весьма непростое время для сотрудников в штатском, действующим на местах. И наконец, я выражаю признательность ЭКОВАС, Африканскому союзу, гуманитарным организациям и многосторонним и двусторонним донорам, а также международным и местным неправительственным организациям за их важный вклад и неизменную приверженность Кот-д'Ивуару.



Map No. 4220 Rev. 33 UNITED NATIONS
March 2011

Department of Field Support
Cartographic Section